

Zeitschrift: NIKE-Bulletin
Herausgeber: Nationale Informationsstelle zum Kulturerbe
Band: 31 (2016)
Heft: 6

Artikel: Fotografische Langzeitbeobachtung in Schlieren
Autor: Wandeler, Meret
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-727247>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Fotografische Langzeitbeobachtung in Schlieren



2005



Von Meret Wandeler

Ein fotografisches Forschungsprojekt dokumentiert während 15 Jahren Siedlungsentwicklung in einer Agglomerationsgemeinde. Die Bildserien machen das Prozesshafte des räumlichen Wandels wahrnehmbar. Re-Urbanisierung von ehemaligen Industriegebieten, Zentrumsentwicklung, Aufwertung von öffentlichem Raum, Umgang mit Landschaft und Grünräumen können an Schlieren exemplarisch dargestellt werden.

2015
Schlieren West



Abb. 1:
Entwicklungsgebiet Schlieren
West, Kreuzung Nassacker-
strasse – Badenerstrasse,
Blick nach Norden: Bau neuer
Wohnsiedlungen der Migros
Pensionskasse und der Sied-
lung Gartenstadt der Alfred
Müller AG, im Hintergrund das
Minergie-Hochhaus der Über-
bauung «amRietpark».



Was bedeutet «Verdichtung nach Innen» für den konkreten Ort? Wie verändert der gegenwärtige Bauboom unsere Lebensräume? Was heisst Stadtentwicklung in der Agglomeration? Die «Fotografische Langzeitbeobachtung Schlieren» verfolgt seit 2005, wie sich eine Agglomerationsgemeinde verändert. Räumlicher Wandel wird in der planerischen Praxis und der wissenschaftlichen Forschung mittels Karten und statistischen Daten analysiert. Luftbilder zeigen den Raum aus der Vogelperspektive, funktionale Aspekte stehen dabei im Vordergrund. Hier setzt das fotografische Forschungsprojekt der Zürcher Hochschule der Künste/Institute for Contemporary Art Research IFCAR an.¹ Es entwickelt ein neues Instrument für das Monitoring von räumlichen Veränderungen. Der Fotograf, die Fotografin operiert vor Ort und begegnet ihrer Umgebung auf Augenhöhe. Die Fotografie erfasst damit Aspekte des sinnlich Wahrnehmbaren, die für die Qualität von Lebensräumen von wesentlicher Bedeutung sind.

Schlieren, westlich von Zürich im Limmatall gelegen, ist eine der ersten Gemeinden, welche ihre Entwicklung mittels Stadtentwicklungskonzepten steuert.² Das Stadtentwicklungskonzept von Metron AG von 2005 bildete den Ausgangspunkt für die Fotografische Langzeitbeobachtung. Übersichten werden an 63 Standorten im gesamten Stadtraum alle zwei Jahre unter denselben Aufnahmebedingungen wieder fotografiert. Die Aufnahmestandpunkte befinden sich im Zentrum sowie in den ehemaligen Industriegebieten. Parallel dazu beobachtet das Projekt die diskreten, im Alltag kaum wahrnehmbaren Veränderungen in Wohngebieten und Grünräumen. Serien von Detailaufnahmen zu ausgewählten Gebieten werden alle fünf Jahre wieder fotografiert. Das gesamte Bildarchiv ist online zugänglich unter www.beobachtung-schlieren.ch.

Schlieren hat seit Beginn der Langzeitbeobachtung einen enormen, in diesem Ausmass von Seiten der Planung und der Stadt nicht erwarteten Entwicklungsschub erlebt. Die Einwohnerzahl ist von 12 000

auf 18 000 Personen gestiegen. Auf dem Färbi-Areal, bis in die 1980er-Jahre Standort der Färberei Schlieren, anschliessend eine von Auto-Occasionshändlern genutzte Industriebrache, entstand die Überbauung «am Rietpark» (Abb. 1). Im Entwicklungsgebiet Schlieren West wurden grosse Wohnüberbauungen realisiert (Abb. 2).

Die Bildserien zeigen, wie sich an diesen Orten das Zusammenspiel von Strassenräumen, Bauten und Grünflächen durch die Aktivitäten der verschiedenen Akteure verändert. Wie greifen Grossüberbauungen in die Räumlichkeit einzelner Quartiere respektive des Stadtraumes insgesamt ein? Wie verändern sich Farbigkeiten und Materialitäten? Wie wandeln sich Nutzung und Atmosphäre, wie sind Kleinelemente wie Reklametafeln, Schaufenster, Sitzbänke, Zäune, Strassenlampen, Rabatten und Baumreihen, Bodenmarkierungen, Verkehrsschilder, Kehrtrichtersammelstellen, Velounterstände etc. gestaltet? Wie wird die Aneignung von Lebensräumen durch Bewohner und Nutzer sichtbar? Die Fotografien machen «unterschiedliche Geschwindigkeiten» von Raum deutlich: Rasante Entwicklung in den gut erschlossenen ehemaligen Industriearealen, zyklische

¹ Projektleitung: Ulrich Görlich/Meret Wandeler, www.beobachtung-schlieren.ch.

² Zur Stadtentwicklung in Schlieren vgl. den Artikel von Barbara Meyer auf S. 22–27 in diesem Heft.



2005



2007



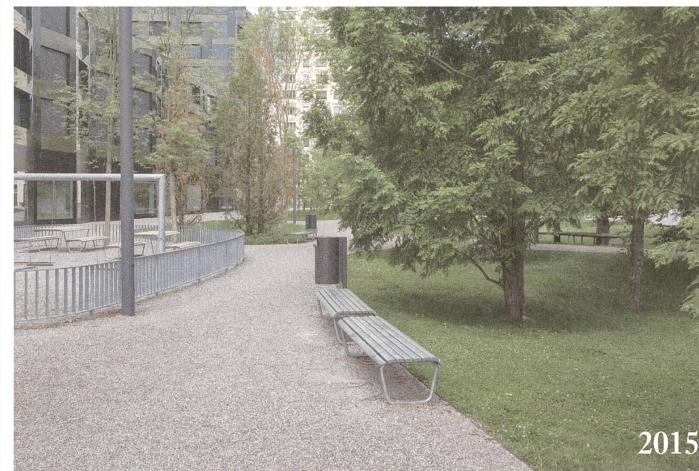
2009



2011



2013



2015

Abb. 2:
Entwicklungsgebiet Rietbach,
Färbi-Areal, Blick nach Westen:
Überbauung «am Rietpark»
(Gesamtleitung Halter AG).



Abb. 3:
Wohngebiet Kampstrasse,
Blick nach Südosten: Siedlung
der Gemeinnützigen Baugenos-
senschaft Limmattal GLB.

Prozesse von Alterung und Instandstellung in Wohnquartieren aus der Nachkriegszeit (Abb. 3), Standorte, an denen die Zeit stehen zu bleiben scheint.

Agglomerationsgebiete gelten nach wie vor als geschichtslose Räume. Als bedeutsam für die Identität wahrgenommen werden allenfalls historische Dorfzentren, wo einzelne Bauernhäuser aufwändig renoviert werden. Die fotografische Langzeitbeobachtung zeigt Eingriffe im Zusammenhang mit dem Bestand. Sie dokumentiert damit nicht nur die gegenwärtige Phase der Re-Urbanisierung mit ihrer spezifischen Architektur und Ästhetik, sondern stellt auch die Frage nach dem Umgang mit dem Bestand in der Agglomeration. Bis zum geplanten Abschluss 2020 entsteht so eine einmalige fotografische Geschichte einer ganzen Gemeinde.

Archiv des Ortes

Mit der Entwicklung Schlierens vor Beginn der Langzeitbeobachtung befasst sich das Projekt «Archiv des Ortes» der ZHdK/IFCAR, realisiert in Zusammenarbeit mit der Graphischen Sammlung der Schweizerischen Nationalbibliothek. Raumentwicklung in der Agglomeration wird in der Schweiz nicht durch professionelle bau- und fotogeschichtliche Archive dokumentiert. Kernpunkt des Projekts war eine umfassende Bildrecherche in zwei unterschiedlichen Kulturräumen, in Schlieren und im Oberengadin. Die Recherche untersuchte, wo in Beständen vor Ort fotografisches Material zur Siedlungs- und Landschaftsentwicklung seit 1945 vorhanden ist. Gesichtet wurden Archive von Bauunternehmen, von Architektur- und Planungsbüros, lokal ansässigen Firmen, Postkartenverlagen, Gemeindeämtern, der regionalen Presse, lokale kulturhistorische Archive sowie Sammlungen von Privaten. Diese Gebrauchsphotografie zeigt nicht kulturhistorische Objekte oder unberührte Natur, sondern die Entwicklung des bewohnten, alltäglichen Siedlungsraumes seit 1945. Die gesamte Bildrecherche ist online zugänglich unter www.archiv-des-ortes.ch. Das Buch Auf Gemeindegebiet (Scheidegger & Spiess, Zürich 2012) zeigt 240 ausgewählte Bilder aus diesen recherchierten Beständen.



Résumé

L'«observation photographique à long terme de Schlieren» vise à rendre compte du développement urbain de la commune sur une période de quinze ans. Dans la pratique de l'aménagement du territoire ou dans la recherche scientifique, les urbanistes recourent habituellement aux cartes, aux données statistiques ou aux photographies aériennes pour analyser l'évolution urbaine; ces instruments font avant tout ressortir les aspects fonctionnels. Un projet de recherche de la Haute école zurichoise des arts (Institute for Contemporary Art Research), basé sur la photographie, développe un nouvel instrument pour assurer le suivi de cette évolution. Ici, le photographe opère au sol, au sein même du site observé. La photographie permet ainsi de saisir des aspects de la réalité sensible qui jouent un rôle essentiel pour la qualité du milieu de vie.

A Schlieren, dans l'agglomération zurichoise, on prend tous les deux ans, à chaque fois dans les mêmes conditions, des photographies panoramiques de 63 sites répartis sur l'ensemble du territoire communal. Ces séries de photographies témoignent de la manière dont évolue l'interaction entre les bâtiments, les espaces de circulation et les espaces verts. Elles mettent ainsi en évidence les rythmes distincts auxquels se transforment les différents quartiers: d'une rapidité vertigineuse dans les friches industrielles bien desservies par les transports publics, l'évolution prend la forme d'un processus cyclique (vieillesse, puis rénovation) dans les quartiers d'habitation construits après la Seconde Guerre mondiale et semble s'être arrêtée dans certains autres quartiers, qui paraissent suspendus hors du temps.